

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【海岸阿美語】 高中學生組 編號 2 號

Caay ko mamapawan ako a kimad

Yo cecay a romi'ad, pakimad ko mama ako to rakat i 'orip nira, سوال sa, “ Yo kaemang ho, sakatolo a selal mitilid i kosi yaw kako, itiya i, tadapakoyoc ho ko 'orip no ina ato mama ako, o kasoy ho ko sapitangtang to hemay, tayra i maraayay a 'alo miradom to sapitangtang to hemay, ano o tingalaway kaeso'ay nananomen, tayra i lotok miradom to nemnem. O roma sato, ano awa to ko kasoy no loma', mikasoy to kako, ano mikasoy kako, mikaletto to ci Namohan malocafay talalotok mikasoy, anca talapalapalaan.

Maraod to ko kafaliyosan, adihay to ko cikacik i lakelal no 'alo, 'aloman ko tamdaw a tayra miala to cikacik, nikawrira ano tata'ang ho ko nanom no 'alo, kalidkid ko nanom, katalawan to a milakec. Yo cecay a romi'ad, naikoran no faliyos, awa ko mato'asay i loma', tayra sa kami tatosa i 'alo, fangcal ko romi'ad itiya, sa ciferang sa kami tatosa to nika tata'ak ko cidal, licay sa ci Namoh takowanan, mafana' kiso midangoy? saan, itiya ho mafokil ho kako midangoy, nika mafana' kako hanako a paca'of.

Itiya i, awa:ay ko cimacima a tamdaw i taliyok niyam, edeng kami tatosa aca, nengneng han no mako ko taliyok no katomirengan niyam, i

sa'amisan ira ko satingalaw sanay masafanaway a nanom, o tadafangcalay pidangoyan itira saan ko faloco' ako, helong to riko', hacecacecy han no mako mi'awas talasifo' nora fanaw, mamidangoy to kako, nika cima ko mafana'ay kinatolo ho kako miawas, awaay to marawis no wa'ay ako ko lalinik, o talaw aca kinapina to ko pi'ok'ok to nanom, mafana' ho kako itiya, o fana' ako, “ O dengan to! O dengan to! saan ko harateng ako. ” Ikor noni awa to ko fana' ako. Caay katenes, kafahalan mato iraay ko mitengtengay i aikor no 'afala ako a patalahekal, pasalong maseka' a matalaw, talipa'elal kako, nengneng hanako ko taliyok, awaay ko cimacima a tamdaw, deng ci kaka Namoh a ca:cay.

Itiya i, ano caay kalemed kako o mama'alol ito, kona awaay to kiso ato kamo a malakaka, misaharaterateng kako to laday tonini a demak, so'elin to! O palemed to no sida'itay a Wama sa kako. Orasaka itini i hekal ma'orip kita, aka ka pitawal a miaray to pa'oripay kitanan a Wama. O roma sato, aka ka pitawal mingodo to ina ato mama no mita, o nipatalaan no Wama to sadama a midipot i titaanan cangra. ” saan ko kimad no mama ako, caay ka tawal no mako tahada'oc.

難以忘懷的一句話

有一天，父親述說他的親身經歷：「我小時候生活很困苦，煮飯用木柴燒，用水要去很遠的河流挑，要取清甜的水就必須到山邊。若沒木柴了，我會找 Namoh 作伴去砍柴。颱風過後，河裏有許多漂流木，許多人去撿木柴，但水流還很急時，涉水很危險。一次颱風剛過，我和 Namoh 到河邊，炎熱的天氣讓我倆滿身大汗，Namoh 問我會游泳嗎？我當時還不會游，我卻回答我會。

近沒有其他人，我看見北邊有個游泳的好地方，脫下衣服進入潭水，但是我才伸腳第三步就踩空了，喝了好幾口水，下意識想『完了！』突然有股力量拉著我後肩帶我到岸上，我醒了過來，是 Namoh。

當時，我若不幸被水沖走，也不會有你們，我常在想這是上帝的恩典。人活在世上，別忘了感謝賜給我們生命的天父；也別忘了孝敬父母，他們是上帝為我們預備，幫助我們照顧我們的人。」父親勉勵我們。他的一席話，我永遠不會忘記。